

中印文化交流 百科全书

Encyclopedia of
China-India
Cultural Contacts



中国大百科全书出版社

Encyclopedia of China Publishing House



中印文化交流 百科全书

Encyclopedia of
China-India
Cultural Contacts

中印联合编审委员会



中国大百科全书出版社

Encyclopedia of China Publishing House

图书在版编目(CIP)数据

中印文化交流百科全书 / 中印联合编审委员会, —北京 :

中国大百科全书出版社, 2014.6

ISBN 978-7-5000-9363-3

I . ①中… II . ①中… III . ①中印关系—文化交流—文化史—百科全书 IV . ① K203-61 ② K351.03-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 112323 号

审图号: GS(2014)686 号



中印文化交流百科全书
Encyclopedia of China-India
Cultural Contacts

出版发行 中国大百科全书出版社

北京市西城区阜成门北大街 17 号 邮政编码: 100032

电话: 010-68315606

网址: <http://www.ecph.com.cn>

书籍设计 敬人书籍设计

排版制作 北京嘉年华图文设计有限公司

印 刷 北京华联印刷有限公司

开 本 889mm×1194mm

印 张 39.5

字 数 1580 千字

版 次 2014 年 6 月第 1 版

印 次 2014 年 6 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5000-9363-3

定 价 280.00 元

中印联合编审委员会

中方

张福海 中国国家新闻出版广电总局外事司司长
龚 莉 中国大百科全书出版社社长
陈英明 中国国家新闻出版广电总局外事司副司长
钱树人 中国国家新闻出版广电总局对外交流处副处长
薛克翹 中国社会科学院亚太与全球战略研究院研究员
葛维钧 中国社会科学院亚太与全球战略研究院研究员
刘 建 中国社会科学院亚太与全球战略研究院研究员
姜景奎 北京大学南亚研究中心主任、教授

印 方

班浩然 (Gautam Bambawale) 印度外交部东亚联合秘书
艾克巴鲁丁 (Syed Akbaruddin) 印度外交部对外宣传联合秘书
比什瓦迪普·戴伊 (Bishwadip Dey) 印度外交部公共外交司副司长
安伯乐 (Shilpak Ambule) 印度外交部东亚副秘书
邵葆丽 (Sabaree Mitra) 印度尼赫鲁大学教授
玛妲玉 (Madhavi Thampi) 印度德里大学教授
卡马尔·希尔 (Kamal Sheel) 贝拿勒斯印度大学教授
那济世 (Arattarana Nayak) 印度国际大学教授

《中印文化交流百科全书》中文版

编辑委员会

名誉主编

黄心川

主 编

薛克翘

副主编

葛维钧 刘 建

编 委

(按姓氏笔画排序)

王邦维 尕藏加 刘 建 张志宏
张位均 陈 明 姜景奎 姚卫群
黄夏年 葛维钧 薛克翘

各分支主编

中印贸易往来	陈 明
中印科技交流	陈 明
中印佛教交流	葛维钧
	黄夏年
	尕藏加
中印哲学交流	姚卫群
中印古代语言学交流	陈 明
中印文学交流	刘 建
中印艺术交流	刘 建
中印民俗养生健身交流	薛克翘
中印交通往来	葛维钧
中印外交往来	葛维钧
	姜景奎
中印现代学术交流	姜景奎

前 言

2010年12月，中国总理温家宝访问印度期间与印度总理M.辛格联合发表《中华人民共和国和印度共和国联合公报》，确定编纂《中印文化交流百科全书》。

为落实两国领导人的决定，2011年5月，中国国家新闻出版总署（今国家新闻出版广电总局）与印度外交部签署了双方联合编纂出版《中印文化交流百科全书》备忘录，其中约定中国国家新闻出版总署和印度外交部分别作为两国的牵头部门负责此项目的落实。之后，在上述两部门的指导下，成立了中印联合编审委员会，主持本书的编纂工作。

中印两国都是文明古国，对人类文明的发展进步作出了巨大贡献。两国人民间友好交往和文化交流的历史长达两千余年。中印文化交流除历史悠久、源远流长外，还具有多层次、多渠道和内容丰富的特点：既有政府间交流，又有民间交流；既有陆路交流，又有海路交流；既有物质文明交流，又有精神文明交流。这是中印两国乃至世界人民的宝贵财富。因此，两国文化及其相互影响和交流等历来为国际社会，尤其是学术界广泛关注。在已有研究成果的基础上，编纂出版《中印文化交流百科全书》，对中印文化交流两千多年的历史经验、特点等进行全面、系统的总结并作理论提升，具有很高的学术价值、很强的历史和现实意义。

本书的编纂以学术界普遍认可的文化概念为基础，侧重反映中印两国在物质文化和精神文化方面的交流与合作。全书的编纂工作遵循实事求是

的原则，以史实为依据，客观、准确地反映中印两国在历史上的双向文化交流。全书共设置条目近800条，配图1310多幅。另编制“中印近现代文化交流大事记”、“中国学者印度学重要著作一览”、“印度学者中国学重要著作一览”等多种附录，以及条目标题分类目录、内容索引等多种检索系统。全书以条目为主体，对两千多年来中印两国的贸易往来、科技交流、佛教交流、哲学交流、语言学交流、文学交流、艺术交流、民俗养生健身交流、交通往来、外交往来、学术交流等进行全面总结与描述。

本书的关注点主要有三：一是人的思想和行为；二是人员往来与交流；三是不同文化的相互借鉴与融合。

2014年是中印友好交流年，也是中印两国老一代领导人共同倡导的和平共处五项原则发表60周年。《中印文化交流百科全书》的编纂出版恰逢其时，它是献给中印友好交流年与纪念和平共处五项原则发表60周年的珍贵礼物。

凡例

一、条 目

· 1 ·

条目是全书主体。条目由标题、释文和相应的图片等组成。

· 2 ·

条目标题分类目录按中印文化交流的 11 个分支设列。分支内条目按知识系统分层次编排，以便读者了解全书的整体面貌及具体条目在分支中的位置。读者可按知识系统检索。例如：

中印哲学交流..... 182

[理论·流派]

五明论..... 186

因明学..... 187

· 3 ·

条目标题分类目录中，各分支的领衔条目标题为黑体字，其他条目标题为宋体字。未设领衔条目的门类名称及各分支内的知识分类名称，加“[]”黑体字表示。

· 4 ·

有条目标题而其释文见其他条目者，条目标题后加“(见 ××)”。例如：

天竺 (见印度) 410

· 5 ·

条目标题分类目录中的各种条目的排序有多种情况。例如：人物条目，“中印佛教交流”分支先按印度、西域、中国次序，再按人物生卒年先后排序；其他分支先按中国、印度次序，再按人物生卒年先后排序。著作条目，大体上按成书或翻译的时间先后排序。

· 6 ·

根据专业百科全书的特点及为读者检索查阅方便，正文按条目标题分类目录次序编排。

二、条目标题

· 7 ·

条目标题一般为词或词组，如“零”、“菩提树”、“《大唐西域记》”、“佛教与中国民间信仰”、“1954年中国文化代表团访问印度”。

· 8 ·

条目标题一般由汉语标题和与之相对应的汉语拼音组成。例如：

Tang Yongtong

汤用彤

· 9 ·

多数条目标题附有对应的外文，例如：

纳格, K. Kalidas Nag

三、释 文

· 10 ·

释文一般由定义或定性语、基本史实、基本内容、图片等构成。释文的繁简视条目的性质和具体情况而定。

· 11 ·

有些条目因释文内容涉及其他条目并需由其他条目的释文补充的，采用“参见”的方式。所参见的条目标题在本条目释文中出现的，用楷体字排印。

· 12 ·

条目释文力求使用规范化的现代汉语。条目释文开始一般不重复条目标题。

· 13 ·

释文较长时，设置层次标题，并用不同的字体和版式表示标题的不同层次。

· 14 ·

外国人名在一个条目释文中第一次出现时，一般在姓（或检索名）前

加上名字（或非检索名）的缩写，例如：M.K. 甘地、R. 泰戈尔。

· 15 ·

本书在条目释文中配有必要图片。图片包括古迹、人物肖像、剧照、活动照片、书影、手迹等，均随文编排。

· 16 ·

图片附图题、图注等简明扼要的说明文字。人物条目所配的人像一般不附图题。

四、附录

· 17 ·

本书附有“中印近现代文化交流大事记”、“《中华人民共和国政府和印度共和国政府文化合作协定》”、“中印两国历任元首”、“中印两国历任总理”、“中印两国历任大使”、“中国研究印度的机构”、“印度研究中国的机构”、“中国研究印度的刊物”、“印度研究中国的刊物”、“中国学者印度学重要著作一览”、“印度学者中国学重要著作一览”等附录。

五、索引

· 18 ·

全书附有条目标题汉字笔画索引、条目外文标题索引、内容索引等。其中，内容索引包括全部条目和条目释文中的知识主题，其标题按汉语拼音音序排列，可按音序检索有关条目和知识主题。

六、署名

· 19 ·

除全书概观性文章、各分支领衔条目外，其余条目释文结尾署作者名。印度作者撰写的条目，释文后署作者名和翻译者名。

· 20 ·

主要供图人员姓名及单位名称统一放在书后。

六、其　　他

· 21 ·

全书所用汉字，除必须用繁体字和异体字的以外，以国家语言文字工作委员会1986年公布的《简化字总表》及有关规定为准。

· 22 ·

全书所用数字，执行国家标准GB/T 15835—2011《出版物上数字用法的规定》。

· 23 ·

全书所用地名，除历史地名外，一般以中国地名委员会审定的为准（含中国地名、外国地名）。历史地名后一般括注今地名。个别地名遵照名从主人原则。

中印文化交流

China-India Cultural Contacts

中国和印度是世界两大文明古国，同时又是近邻。两国人民之间友好交往和文化交流的历史至少已长达22个世纪。中印文化交流除历史悠久、源远流长之外，还具有多层次、多渠道、内容丰富的特点：既有政府间交流，又有民间交流；既有陆路交流，又有海路交流；既有物质文明交流，又有精神文明交流。这是中印两国乃至世界人民的宝贵财富，也是人类文化交流史上的奇迹。

公元前：交往通道的探索

中印文化交流开始于何时，已无法考证。但印度古人至迟在公元前4世纪就已知道中国。印度《摩诃婆罗多》、《罗摩衍那》和《利论》等古籍中，曾多次提到“支那”(Cina，即中国)。《利论》约成书于公元前4世纪，其中即有关于中国丝的记载，说明两国之间已经有丝的贸易。

上古时，中印两国都把天空中的星座分为28个，而且顺序相同，说明中国和印度之间已有天文学的交流。¹

在公元前的几个世纪，中印文化交流的特点是在探索交往通道的同时进行贸易往来。

据中国西汉司马迁《史记》记载，张骞于公元前139年出使西域，历时13年回国。他在大夏（一般认为即吐火罗，在今兴都库什山以北的阿富汗东北部地区）看到了中国四川出产的蜀布和邛竹杖，据当地人说，是从在印度做生意的四川商人处得来。汉武帝刘彻得知此事，派遣十余批使者到中国西南寻找通往印度的道路，都因受当地人的阻挠无功而返。

张骞出使西域是丝绸之路的“凿空之旅”，所走的道路被称为“西域道”。由于西域道的开通，汉朝派往印度的使节日益增多。《史记·大宛列传》记载，张骞第二次出使西域时，曾派副使到印度。在张骞之后，公元前1世纪，中国平均每年派七八个使团前往西域，每个使团的人数都在百人以上，约八九年可往返一次。频繁的交往使中国人对印度的了解增多。《汉书·西域传》记载了当时印度一些地区的地理、物产、民俗及其与汉朝的关系等。

从中国西南通往印度的道路一直存在，民间的贸易活动也一直在进行。这条道路被称为“滇缅道”。此外，公元前2世纪，中国与南印度之间还通过海上交往，这条通道被称为“南海道”。《汉书·地理志》记载了一条从广东到黄支（今南印

度泰米尔纳德邦金奈附近的甘吉布勒姆地区)的清晰航线,同时还给出了一份确切的航行日程表。当时中国运往印度的货物主要是黄金和丝织品,印度输入中国的物产主要是宝石、水晶和玻璃制品。

1~6世纪:佛教带动下的全面交流

这一时期,中印文化交流的特点是,在物质文明交流的同时开始了精神文明交流,佛教传入中国的中原地区。

一二世纪,西域道时断时续,南海道则始终未断。据记载,公元2年,黄支国王派人送来犀牛;公元59年,健陀罗国王派人送来白象;公元87年,贵霜国王派人送来狮子。

公元前后,佛教由印度传入中国。这是中印文化交流史上最重要事件。最初,佛教得到皇帝认可,有少数贵族信奉,他们以佛陀(见释迦牟尼)为神,与老子一起供奉。后来,信仰者日众。据《高僧传》,最早来华的印度僧人是约1世纪的摄摩腾和竺法兰,2世纪有安息人安世高、月氏人支娄迦谶等来华。他们来华后主要从事佛经的翻译工作。1世纪,中国有了第一座寺院白马寺和第一批汉文佛经。2世纪,笮融成为中国佛教史上的传奇人物。他掌管广陵(今中国江苏扬州)、下邳(今中国江苏睢宁)、彭城(今中国江苏徐州)的粮运,用大量钱财雕造铜佛像,建造塔寺。在他的管辖范围内,听经学法的人可免除徭役,有5000多户人家皈依佛教。每到浴佛节,他都在长达数十里的路上排满筵席,前来吃饭和围观的百姓近万人。

佛教往来 220~580年,中国与印度的文化交流已全面展开,双方的人员往来频繁,贸易活动增多,彼此间了解加深。这一时期最显著的特点是印度佛教文化的大规模东传,出现了印度佛教徒来华传教的高潮。据《高僧传》,这一时期来华的印度僧人有三四十人之多。他们不仅译经传法,还把印度天文历算、医药、建筑、绘画、雕塑等知识和技艺带到中国。

3世纪,中国开始有人西行求法。朱士行于260年动身西行,穿越大戈壁,来到于阗(今中国新疆和田)。朱士行在这里找到一部梵文本佛经并派人将佛经送往内地。之后一直留居于阗。20余年后,竺法护去西域取经。他游历西域诸国,学习了36种语言文字,搜罗了许多佛经。多年后,他从西域带回大量梵文本佛经,并在敦煌、长安等地译经传法。

4世纪,西行求法的代表人物是鸠摩罗什。他9岁时随母西行,到印度学习佛法。12岁时动身返回,途中数年,学习了印度各种知识。385年来到凉州(今中国甘肃武威)。401年,被后秦文桓帝姚兴(394~416年在位)请到长安,并待以国师之礼。从此,鸠摩罗什在长安译经,并建立起译经场。他翻译佛经300余卷,还广收门徒,登坛说法,徒众达3000人。

5世纪西行求法的代表人物主要是法显。他于399年与慧景、道整、慧应、慧

鬼等一起去印度寻求戒律。有人中途返回，有人病死印度，有人留居印度。法显在印度巡礼佛教圣地，学习佛法，并搜罗和抄写佛经。法显后从海路经斯里兰卡、爪哇等地，于412年回到中国。随后，他写出游记《佛国记》(又名《法显传》)一书，并翻译了大量佛经。《佛国记》记载了法显西行途中的经历和见闻，也记叙了当时印度各地的佛教状况及风土人情，对于研究印度历史具有重要价值。

政府交往 3~6世纪，中国与印度各国政府间的往来增多。428年，南朝宋文帝刘义隆(424~453年在位)收到天竺迦毗黎国(位于今印度南部高韦里河流域)国王月爱的国书；502年，梁武帝收到印度屈多王的国书。这两份国书都保存在中国的正史中。与南朝保持联系的主要是南印度的国家，其交通路线是南海道。根据《魏书》的记载，451~521年，印度各地派往北魏的使者(其中有若干商人)至少有27人次。北魏也派出多批使者到印度。与北魏保持联系的主要是北印度诸国，其交通路线是西域道。

这一时期，印度的使者们给中国带来各种奇珍异宝和稀有动物，而中国传到印度的主要丝和丝制品。

科技交流 由于佛经的大量翻译和许多印度僧人来华，印度的一些天文历算、医药卫生知识也传到中国。如《隋书》就记载有《婆罗门天文经》和《婆罗门算经》等多部天文历算书籍，还有《龙树菩萨药方》、《龙树菩萨养性方》等医药养生书籍。它们在中国流传，并对中国的天文历算和医药养生产生影响。

3
《高僧传》卷四《于法开传》说，于法开“祖术耆婆，妙通医法”，还善于针灸。他是最早把中印传统医术结合起来的人。陶弘景是中国古代医学家之一，他也在自己的医学著作中介绍过印度医学理论。

佛经翻译 这一时期，印度来华的译经僧人很多，中国也有人参与译经活动。1~3世纪，主要译经家有昙柯迦罗、维祇难、竺律炎、支谦、康僧会、白延、康僧铠、昙谛、竺法护、聂承远，等等。其中以支谦和竺法护最为重要。4~6世纪，主要翻译家有道安、帛远、帛尸梨蜜多罗、僧伽跋澄、佛陀罗刹、昙摩难提、僧伽提婆、僧伽罗叉、竺佛念、昙摩耶舍、鸠摩罗什、弗若多罗、昙摩流支、卑摩罗叉、佛陀耶舍、佛驮跋陀罗、昙无谶、法显、求那跋摩、谢灵运、智猛、僧伽达多、求那跋陀罗、真谛、菩提流支、达摩流支、耶舍崛多、那连提黎耶舍等。而其中最重要的是道安和鸠摩罗什。他们不仅翻译了很多经典，还提出了自己的翻译理论。

寺院建筑 3~6世纪，中国建造了许多寺院。三国吴孙权(182~252)于赤乌十年(247)，在建业(今中国江苏南京)兴建建初寺。此后，中国南方广东、浙江、江苏、江西、湖南、湖北和四川等地都建有佛寺。中国北方，据《洛阳伽蓝记》，仅洛阳一地，3世纪时有寺院42所，而北魏时就陡增至1367所。中国的寺院建筑，既承袭了中国建筑的传统风格，又吸收了印度建筑的艺术特点，从而形成了中国佛教建筑派别。塔这种建筑形式是从印度传来的。后来，中国出现了各式各样的塔，形成了中国特有的建筑景观。石窟寺这种建筑形式最早出现于印度，约3世纪

传入中国新疆，继而传入内地。中国开凿石窟寺的全盛时期是4~9世纪。如新疆的克孜尔石窟，甘肃的敦煌石窟、麦积山石窟，山西的云冈石窟，河南的龙门石窟，都在这一时期得到大规模开凿。这些石窟寺在建筑、雕刻、塑像、绘画等各个领域都反映出印度艺术的影响。

当时的中国寺院，同时也是文化活动的场所，不仅有佛教徒在学习修炼，而且每到佛教的节日，总要举行盛大的庆祝活动，进行杂技、歌舞表演和佛像游行。这些活动也都是源自印度。

文学交流 由于佛教的传入和大量佛经的翻译，3~6世纪，中国出现了一大批志怪小说。鲁迅称之为“释氏辅教之书”。这些书不仅向中国民众介绍了印度佛教的宇宙观、人生观、道德观以及思维方式，还体现了印度古人丰富的想象力和文学创作技能。

绘画 佛教给中国绘画带来了新题材和新技法。3~6世纪，中国出现了一批擅长画佛画的专业画家。如东晋画家顾恺之在建康（今中国江苏南京）瓦棺寺墙壁上作的《维摩诘》画曾轰动一时。东晋画家戴逵画过不少佛像，还雕刻过6丈高的无量寿佛木像。张僧繇擅长画佛教人物，经常去寺院画壁画。他还曾在寺门上采用从天竺传入的画法绘制图案，远看凹凸不平，近看却是平的。北齐画家曹仲达的画受到印度雕刻的影响，人物衣服的皱褶画得很逼真，被称为“曹衣出水”。

乐舞 这一时期，出现了中国的佛教音乐。其奠基人，被认为是三国时文学家曹植（192~232）。他于230年改编和创作《太子颂》等曲子。6世纪，南朝梁武帝萧衍（502~549年在位）改革宫廷音乐，增加很多佛教内容，还让音乐家沈约作佛曲，在宫廷演奏。

6~10世纪：政府间与民间交往的高潮

618年唐朝建立后中国走向强盛。唐朝奉行对外开放政策，西域道基本畅通。有许多印度人来华经商、定居、做官。这一时期中印文化交流主要表现为求法运动的高涨和政府间交往的频繁。

佛教往来 继法显之后，西行求法者不绝于途，至唐代而达巅峰。据义净《大唐西域求法高僧传》，641~691年，有40余位唐朝僧人去印度取经。此前和此后，中国去印度求法僧人还有很多，其著名者如玄奘、慧日、含光、悟空、智宣等，都不在义净统计之内。

玄奘627年从长安出发，两年后到达印度。在北印度巡礼佛教胜迹之后，在佛学中心那烂陀寺住学5年，又周游五印度，遍览名胜，广求高师。饱学后重返那烂陀寺，升坛开讲。后结识戒日王、鸠摩罗王等。645年，玄奘携佛经657部、佛像若干躯，载誉回抵长安。次年，玄奘撰成《大唐西域记》12卷。书中，玄奘记叙了西域138个国家和地区的历史、地理、宗教、民俗、语言、文字等情况，为研

究古代中亚和南亚的历史、社会和文化提供了极为宝贵的资料。玄奘回国后，在朝廷的支持下办起了规模空前的译经场，成为中国翻译史上的一大盛举。玄奘倾后半生精力，译出佛经74部，1335卷。不仅丰富了中国佛学经典的宝库，还为中国的翻译学作出了贡献。玄奘还广收门徒，开创了中国佛教的法相宗（慈恩宗）。虽然法相宗后来在中国没有传承下来，但流传到了朝鲜半岛和日本。664年，玄奘圆寂。玄奘是中国与印度文化交流史上首屈一指的人物，对中印文化交流作出了巨大贡献。

玄奘之后，还有许多中国僧人到印度取经学习，其中最著名的是义净。671年冬月，义净从广州乘船出发，于673年初春到达印度。674年到那烂陀寺，并在那里住学达10年。685年，义净乘船南下。在苏门答腊等地居住多年后，于693年回国。695年后，他在洛阳和长安两地翻译了大量佛经。他前后撰写出5部著作。其中，《大唐西域求法高僧传》为研究唐代初年的中印关系、佛教历史等提供了重要资料；《南海寄归内法传》是义净在游历印度和南洋20余年后，根据所见所闻写的有关当时印度、南海和中国佛教状况的著作。义净是唐代继玄奘之后又一位为中印文化交流作出巨大贡献的高僧。

这一时期南亚各地来华的僧人，有达摩笈多、波罗颇迦罗蜜多罗（见波颇）、那提三藏、若那跋陀罗、佛陀多罗、佛陀波利、尊法、无极高、地婆诃罗、慧智、阿你真那、菩提流志、极量、善无畏、金刚智、不空金刚、利涉、智慧、牟尼室利、莲花生、释天竺、般若、钵怛罗，等等。其中，善无畏、金刚智和不空金刚影响较大。
5

善无畏（637～735），本是乌荼国（在今印度奥里萨邦北部）国王，后让国出家，游南印度，又北上那烂陀寺学密法。716年，携带梵夹到长安，被唐玄宗尊为教主、国师。次年，奉诏译经。724年随驾到洛阳，译出《大毗卢遮那成佛神变加持经》即《大日经》7卷，为密教真言乘的要典。

金刚智（671？～741），南印度人，出身于婆罗门种姓，16岁出家，先后到那烂陀寺及西印度等地学习10余年，然后到狮子国（今斯里兰卡）等地周游。719年到达广州。后被迎进京师长安。他翻译的佛经现存共23部29卷，主要是密教金刚乘要典。他的弟子很多，著名者有大智、大慧、不空金刚、一行等。金刚智为中国佛教密宗的建立奠定了基础。

不空金刚（705～774），北印度人，婆罗门种姓。幼年失去父母，随叔父来华。15岁拜金刚智为师，学习梵文和密法，并参与译经。741年，带弟子含光等从南海郡乘船出发，先至狮子国，次游五印度，746年还京。此后在各地传授秘法、翻译佛经。还曾为皇家建内道场。不空金刚历唐玄宗李隆基（712～756年在位）、肃宗李亨（756～762年在位）、代宗李豫（762～779年在位）三朝，深受皇帝敬重。他是中国佛教密宗的实际创立者，主要弟子有含光、慧超、慧果、慧朗、元皎、玄超等，时称“六哲”。

唐代求法运动的高涨，促进了中国与印度的文化交流，并加快了中国文化与

印度文化的融合。中国佛教已经发展到成熟期，出现了不同的宗派，如三论宗、天台宗、法相宗、华严宗、律宗、禅宗、净土宗、密宗等。尤其是禅宗的出现，标志着印度佛教的中国化过程已经基本完成。

佛教也在这一时期传入西藏。7世纪上半叶，松赞干布（617~650）统一青藏高原大部分地区，建立了以拉萨为中心的吐蕃王朝。他先后娶尼泊尔的尺尊公主和唐朝的文成公主为妻，分别为她们建造佛寺。755年，赤松德赞（742~797）幼年继位，长大后开始崇信佛教，先后请来印度佛学大师寂护和莲花生，并建起寺院。为在西藏弘扬佛法，赤松德赞又从印度请来无垢友和法称等大师培养人才，还请来12名印度僧人主持出家仪式。赤松德赞还曾分两次共派7人去印度留学。但由于西藏苯教的势力强大，到836年，苯教贵族大举灭佛，西藏佛教几近灭绝。这段时间被称为藏传佛教的“前弘期”。

约7世纪，南传上座部佛教从缅甸传入中国云南南部地区，但很快因战乱而消失。8世纪以后，佛教开始在云南南诏地区传播，并迅速发展。

政府交往 据《隋书·西域志》，隋炀帝杨广（604~618年在位）曾派遣韦节、杜行满等出使西域诸国。他们在印度得到佛经和玛瑙杯等物。

据《旧唐书》、《新唐书》、《通典》、《册府元龟》，唐代中国与印度的官方接触很多，双方都曾多次互派使者往来。641年，戒日王派使者来华，唐太宗李世民赐给玉玺和书信表示慰问。唐朝的王玄策出使印度3次（或说4次），回国后写下《中天竺国行记》（又有《王玄策西国行传》等多种名称）一书，据说有10卷，还有附图3卷，内容涉及宗教、地理、政法、艺术、民俗等。该书今已佚失。

绘画 中国绘画在唐代呈现繁荣局面：大画家辈出，新画派不断涌现，民族风格得以确立，外来技巧被不断吸收。

唐代画家尉迟乙僧青年时代被于阗王推荐进京，深受唐朝廷重视。当时长安、洛阳的大寺院都能见到他画的壁画。他善画佛、菩萨像，带有西域画风。唐代画家吴道子的事迹在很多文献中都有记载，且富于传奇色彩，被后人尊为“画圣”。他经常在佛寺、道观和宫殿绘制壁画。今存《送子天王图》可能是后人的摹品，画的是悉达多王子降生后，净饭王和摩耶夫人抱着他去大自在天神庙的故事，图中人物已是汉人形象。

7世纪~10世纪中叶，还有一些绘画大家，也都擅长佛画。

乐舞 《隋书·音乐志》载，隋初宫廷设七部乐，其中有天竺乐舞。30年后，又设九部乐，仍有天竺乐舞。

佛曲在唐代十分流行，不少乐舞艺术与印度有关，而且有些乐器也是从印度传来的。据《大慈恩寺三藏法师传》卷五，戒日王在见到玄奘时间起过中国的《秦王破阵乐》，说明当时中国的乐舞也受到印度的重视。

戏剧 中国与印度的文化交流也为中国戏剧的诞生起到积极作用。9世纪前后，寺庙成为文化娱乐的场所。一些大的寺院，如慈恩寺，设有专门的“戏场”，主要